



Bruxelles, den 23.8.2016
COM(2016) 527 final

2016/0253 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstater vegne af en protokol til Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Forslagets begrundelse og formål

I henhold til akten om Republikken Kroatiens tiltrædelse forpligter Kroatien sig til at tiltræde de internationale aftaler, der er undertegnet eller indgået af Den Europæiske Union og dens medlemsstater, ved indgåelse af en protokol til disse aftaler.

Ved afgørelse af 14. september 2012¹ gav Rådet Kommissionen bemyndigelse til at indlede forhandlinger med de pågældende tredjelande med henblik på indgåelse af de relevante protokoller.

Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side ("aftalen") blev undertegnet i Bruxelles den 24. november 1997 og trådte i kraft den 1. maj 2002.

Den foreslåede protokol gør Republikken Kroatien til kontraherende part i aftalen og forpligter Unionen til at fremlægge en autentisk udgave af aftalen på kroatisk, som nu er officielt EU-sprog. Vedlagte forslag udgør det retlige instrument til indgåelse af protokollen.

Forhandlingerne om protokollen med Det Hashemitiske Kongerige Jordan blev formelt afsluttet den 6. maj 2014. Kommissionen finder, at resultaterne af forhandlingerne er tilfredsstillende, og anmoder om, at Rådet vedtager vedlagte afgørelse om indgåelsen af protokollen efter godkendelse fra Europa-Parlamentet.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

• Retsgrundlag

Artikel 217 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), og artikel 6, stk. 2, i akten om Republikken Kroatiens tiltrædelse.

3. ANDRE FORHOLD

Der fremsættes desuden et særskilt forslag om undertegnelse og foreløbig anvendelse af denne aftale.

¹ Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger for at tilpasse aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Den Europæiske Union, eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater, med et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer, med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (rådsdokument 13351/12 LIMITED).

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne af en protokol til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 217 sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til akten om Republikken Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

1. Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side² ("aftalen") blev undertegnet i Bruxelles den 24. november 1997 og trådte i kraft den 1. maj 2002.
2. Republikken Kroatien blev medlem af Unionen den 1. juli 2013.
3. I henhold til artikel 6, stk. 2, i akten om Republikken Kroatiens tiltrædelse tiltræder Republikken Kroatien aftalen ved indgåelse af en protokol til aftalen ("protokollen"). Der skal anvendes en forenklet procedure for en sådan tiltrædelse, hvorefter en protokol indgås af Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på medlemsstaternes vegne, og af det pågældende tredjeland.
4. Den 14. september 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med de pågældende tredjelande med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen. Forhandlingerne med Det Hashemitiske Kongerige Jordan blev afsluttet med succes den 6. maj 2014 ved brevveksling.
5. I overensstemmelse med Rådets afgørelse [XXX]³ blev protokollen til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union undertegnet på vegne af Unionen og dens medlemsstater den [...] i [...], med forbehold af senere indgåelse.
6. Protokollen bør godkendes på vegne af Unionen og dens medlemsstater —

² EFT L 129 af 15.5.2002, s. 1.

³ EUT L. af., s. ..

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union godkendes på vegne af Unionen og dens medlemsstater⁴.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den person, der på vegne af Unionen og dens medlemsstater er beføjet til at give den meddelelse, der er omhandlet i artikel 7, stk. 1, og udtrykke Unionens og dens medlemsstaters samtykke til at blive bundet af protokollen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

⁴ Teksten til protokollen er offentliggjort i [OJ reference] sammen med afgørelsen om undertegnelse af protokollen.